

## **Aproximaciones a la frontera**

Fernando Carrión  
Diana Mejía  
Johanna Espín  
(Compiladores)

# Aproximaciones a la frontera



**FLACSO**  
ECUADOR

---

Aproximaciones a la frontera / coordinado por Fernando Carrión ; Diana Mejía y Johanna Espín. Quito : FLACSO, Sede Ecuador, 2013

317 p. : gráficos y tablas

ISBN: 978-9978-67-382-9

SEGURIDAD CIUDADANA ; ECUADOR ; FRONTERA NORTE ; VIOLENCIA ; DESPLAZAMIENTO FORZADO ; POLÍTICA PÚBLICA ; DERECHOS HUMANOS ; ASPECTOS ECONÓMICOS ; BOLETÍN "FRONTERAS".

363.1 - CDD

---

### Colección FRONTERAS

El título de la colección *FrontERAS* hace referencia a una palabra compuesta que representa el espacio común donde confluyen dos o más Estados. FRONT, tiene que ver con las caras visibles (frente) de los distintos y ERAS, lo que fueron en el pasado (espacios de separación) y lo que son en la actualidad: (hito temporal desde donde se cuentan los años de una nueva época de integración).

### Entidades gestoras

Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, FLACSO Sede Ecuador  
Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, IDRC-CRDI

© De la presente edición:

### FLACSO, Sede Ecuador

La Pradera E7-174 y Diego de Almagro  
Quito-Ecuador  
Telf.: (593-2) 323 8888  
Fax: (593-2) 323 7960  
www.flacso.org.ec

### IDRC-CRDI

150 Kent Street  
Telf: (+1-613) 236-6163  
Fax: (+1-613) 238-7230  
info@idrc.ca  
www.idrc.ca  
Ottawa, ON, Canadá

ISBN: 978-9978-67-382-9

Editora: Isabel Ron Bazarro

Cuidado de la edición: Angélica Peñafiel

Diseño de portada e interiores: FLACSO

Imprenta: Gráficas V&M

Quito, Ecuador, 2013

1ª. edición: enero de 2013

---

El presente libro es una obra de divulgación y no forma parte de las series académicas de FLACSO-Sede Ecuador.

# Índice

**Presentación** ..... 13

### Introducción:

Aportes para la discusión de un sistema de gobernanza de la seguridad ciudadana en la frontera norte de Ecuador ..... 15  
*Diana Giomara Mejía M.*

## Aproximaciones a la frontera

---

### 1. Derecho a la vida

La alteridad transfronteriza: negación y afirmación..... 33  
*Fernando Carrión Mena*

Lo internacional sobre lo local en el tratamiento de la frontera norte..... 35  
*Johanna Espín M.*

La problemática de la violencia y respeto a la vida en la frontera norte..... 37  
*Johanna Espín M.*

Aproximación a las problemáticas y dinámicas de la seguridad en la frontera entre México y Estados Unidos..... 51  
*Tonatiuh Guillén*

La política de seguridad en la frontera norte: Modificar las realidades para cambiar las percepciones Diálogo con Miguel Carvajal . . . . .	53	En el límite de la vida: la violencia fronteriza . . . . .	95
<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M.</i>		<i>Fernando Carrión M.</i>	
Educación para la Paz: una experiencia en la frontera Ecuador-Colombia Diálogo con Honorio Jiménez . . . . .	56	La frontera Haití-República Dominicana: un antes y un después del terremoto . . . . .	106
<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M.</i>		<i>Diana Mejía M.</i>	
<b>2. Desplazamiento y refugio</b>		Estrategias en materia de refugio. . . . .	108
La violencia fronteriza requiere políticas específicas con acuerdos amplios. . . . .	61	<i>Programa de Estudios de la Ciudad</i>	
<i>Fernando Carrión Mena</i>		Plan Ecuador, una respuesta de coordinación ante los efectos del Plan Colombia	
Manejo mediático del tema frontera norte por parte de Rafael Correa . . . . .	63	Diálogo con Martha Moneada . . . . .	110
<i>Johanna Espín M.</i>		<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M.</i>	
Políticas públicas que mejoran la convivencia en la frontera, construyen Fronteras Solidarias . . . . .	65	Pastoral de Movilidad Humana de Carchi: Una posición ante el Registro Ampliado	
<i>Diana Mejía M.</i>		Diálogo con el Padre José Lara Pantoja . . . . .	113
Cooperación transfronteriza e integración: el caso de Europa . . . . .	78	<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M.</i>	
<i>Johanna Espín M.</i>		<b>4. Políticas binacionales</b>	
La institucionalidad de la Fiscalía en la frontera norte: hacia la prevención y sanción del delito		La violencia fronteriza, una interrogante por descifrar . . . . .	117
Diálogo con el Dr. Washington Pesántez . . . . .	81	<i>Fernando Carrión Mena</i>	
<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M.</i>		El Plan del Buen Vivir en la frontera sur. . . . .	119
Radio Sucumbíos: La construcción de ciudadanía, una meta del trabajo pastoral		<i>Johanna Espín M.</i>	
Diálogo con Alcívar Bravo . . . . .	85	Políticas públicas de seguridad de Colombia y de Ecuador: una visión comparada. . . . .	121
<i>Entrevista realizada por Víctor Llugsha</i>		<i>Andrés Orlando Gómez López</i>	
<b>3. Políticas de cooperación multilaterales</b>		La militarización en las fronteras de El Salvador: ¿Solución al problema de la violencia? . . . . .	134
El refugio: una realidad del encuentro de dos países asimétricos . . . . .	91	<i>Diana Mejía M.</i>	
<i>Fernando Carrión Mena</i>		Políticas públicas locales de seguridad en zonas de frontera. . . . .	136
Hechos y expectativas del Registro Ampliado . . . . .	93	<i>Programa de Estudios de la Ciudad</i>	
<i>Johanna Espín M.</i>		La coordinación interinstitucional: Un aporte decisivo en la relación Estado y poblaciones fronterizas	
		Diálogo con Javier Ponce . . . . .	138
		<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M.</i>	

Del interés hacia la necesidad de modificar las políticas públicas para la frontera norte de Ecuador Diálogo con Anaité Vargas . . . . .	141	Breve mención sobre la violación de derechos humanos en medio de la confrontación armada en la frontera sur de Colombia . . . . .	177
<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M.</i>		<i>Andrés Gómez López</i>	
<b>5. Investigaciones y estudios sobre frontera</b>		Violación de derechos humanos en la frontera norte: un tema no tan nuevo . . . . .	181
¿Conocemos las fronteras? . . . . .	145	<i>Geannine Claudé Alvarado Romero</i>	
<i>Fernando Carrión Mena</i>		Frontera México-Centroamérica: nuevos desafíos para los derechos humanos . . . . .	193
La importancia de producir investigaciones sobre la frontera norte ecuatoriana . . . . .	147	<i>Johanna Espín M.</i>	
<i>Johanna Espín M.</i>		El respeto a los derechos humanos en la frontera norte ecuatoriana . . .	195
Balance de los estudios sobre violencia y seguridad ciudadana en la frontera colombo-ecuatoriana . . . . .	149	<i>Programa de Estudios de la Ciudad</i>	
<i>Laura González</i>		La defensa de los derechos humanos frente al Estado, una labor permanente en la frontera norte de Ecuador	
El eslabón más débil de la industria de la comunicación en la frontera norte de México . . . . .	164	Diálogo con el Dr. Fernando Gutiérrez. . . . .	197
<i>Diana Mejía M.</i>		<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M.</i>	
Invertir en educación, una acción estratégica para la convivencia en la frontera . . . . .	167	Retos y dificultades de los derechos humanos en la frontera sur de Colombia	
<i>Programa de Estudios de la Ciudad</i>		Diálogo con Martha Melodelgado . . . . .	200
Nuevas propuestas comunicacionales desde la televisión pública: un acercamiento a lo regional		<i>Entrevista realizada por Andrés Gómez y Víctor Llugsha</i>	
Diálogo con Raquel Escobar. . . . .	169	<b>7. Economía fronteriza</b>	
<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M.</i>		Economía de frontera: una atracción fatal. . . . .	205
Unidades Comunitarias de Comunicación: una alternativa que integra a las poblaciones de la frontera norte		<i>Fernando Carrión Mena</i>	
Diálogo con la Asamblea Permanente de Derechos Humanos APDH- Ecuador . . . . .	171	El delito aduanero en las fronteras de Ecuador . . . . .	207
<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M.</i>		<i>Diego Velasco</i>	
<b>6. Derechos humanos en zonas de frontera</b>		La economía de la frontera norte del Ecuador. . . . .	209
Las fronteras, una cuestión de derechos humanos. . . . .	175	<i>Pablo Samaniego Ponce</i>	
<i>Fernando Carrión Mena</i>		Mecanismos de contrabando y tráfico en la Triple Frontera . . . . .	225
		<i>Eric Gustavo Cardin</i>	
		La economía fronteriza entre Ecuador y Colombia. . . . .	228
		<i>Programa de Estudios de la Ciudad</i>	
		Acciones del Municipio de Lago Agrio frente al desarrollo económico y la inseguridad	
		Diálogo con Yofre Poma. . . . .	231
		<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M. y Andrés Gómez</i>	

Ecuador Pacífico Binacional: Alternativas al desarrollo fronterizo	
Diálogo con Andrés Carvache . . . . .	234
<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M. y Andrés Gómez</i>	
<b>8. Gobernanza de la seguridad en la frontera norte ecuatoriana</b>	
Gobierno de la seguridad ciudadana en zonas de frontera. . . . .	239
<i>Fernando Carrión Mena</i>	
Plan de Fronteras para la Prosperidad y el Buen Vivir. . . . .	241
<i>Programa de Estudios de la Ciudad</i>	
Gobernanza de la seguridad en la frontera norte ecuatoriana . . . . .	244
<i>Programa de Estudios de la Ciudad</i>	
Nuevas iniciativas en gestión fronteriza en la Región Andina . . . . .	257
<i>Organización Internacional para las Migraciones (OIM)</i>	
Políticas de seguridad ciudadana	
para la frontera norte de Ecuador . . . . .	260
<i>Programa de Estudios de la Ciudad</i>	
Aportes de la cooperación canadiense en	
la frontera norte de Ecuador	
Diálogo con Andrew Shisko . . . . .	262
<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M.</i>	
La importancia de la coordinación	
interinstitucional en Sucumbíos	
Diálogo con Nancy Morocho . . . . .	266
<i>Entrevista realizada por Diana Mejía M. y Andrés Gómez</i>	
<b>Cifras</b> . . . . .	269
<b>Perfiles</b> . . . . .	283

# Hechos y expectativas del Registro Ampliado

Johanna Espín M.

El Registro Ampliado de Refugiados ha resultado una experiencia importante en términos de democracia y sentido del reconocimiento hacia ‘el otro’, particularmente si pensamos en cierta tendencia xenófoba de los ecuatorianos, a la que no suele ser ajeno el propio Estado. Con una medida que abarcó las tres provincias fronterizas (Esmeraldas, Carchi y Sucumbíos), se logró extender carnés de refugiados a 27 600 ciudadanos colombianos, según datos de la Dirección General de Refugiados de la Cancillería. Aparentemente, todas estas personas han vivido en su país de origen en el marco de la legalidad y del apego a la ley. Sin embargo, 1 550 personas fueron marginadas del proceso por diversas inconsistencias en la documentación y, de entre ellas, 350 han cometido delitos en su país de origen. Al respecto, hay que considerar útil la medida, pues no sólo se establece una “racionalización” del refugio para los residentes colombianos, sino que también se plantean restricciones basadas en la paz social de las poblaciones ecuatorianas.

Así, el Registro Ampliado no sólo ha supuesto la posibilidad de contribuir a prácticas solidarias a nivel internacional, sino también la posibilidad de imponer límites al evidente desorden que genera la presencia de indocumentados. De todas maneras, la nula contribución del gobierno colombiano ha provocado que ACNUR (con un millón seiscientos mil dólares) y el Ecuador (con doscientos mil dólares) sean los únicos responsables financieros del proyecto. La comisión para llevar a cabo el proceso

de Registro Ampliado estuvo conformada por cincuenta profesionales graduados en las distintas universidades del país y por los comisionados de la Cancillería. A dicha contribución, debería agregarse el gasto que hace el Estado ecuatoriano (alrededor de cuarenta millones de dólares) mediante obras de infraestructura o servicios básicos a la población colombiana que vive en nuestra orilla de la frontera.

Desde luego, este problema excede las capacidades de gestión de organismos como ACNUR y está, en realidad, mucho más relacionado con políticas de relaciones exteriores, por ejemplo. Ciertamente, la problemática de la frontera norte no se resuelve con el Registro Ampliado, pero se determinan muchos parámetros sobre ella y se resuelven pequeñas realidades específicas (la vida diaria de cada refugiado). De hecho, este proyecto recibió el premio al Mejor logro de Equipo en el tema de género a nivel mundial, en Ginebra. Ahora el proceso está terminado y habría que preguntarse de qué manera se pueden profundizar estas medidas. Resulta interesante la posibilidad de establecer seguimientos a “los registrados” y reflexionar sobre otras dinámicas de migración (el ingreso de cubanos) y otros procesos en la frontera (la escasa participación social del gobierno colombiano, las cercanías culturales) para saber sus puntos de coincidencia y su participación en procesos de mayor alcance.